Cámara termográfica Eclipse® LD
Manual de usuario

¡Enhorabuena!

Enhorabuena por la compra de su nueva cámara termográfica Bullard Eclipse LD. La cámara Eclipse LD representa un hito en la termografía portátil contra incendios y ofrece una óptima portabilidad, facilidad de uso y un precio asequible. Diseñada con polímeros resistentes a impactos y temperaturas elevadas y equipada con la tecnología termográfica más avanzada, la cámara Eclipse LD es una herramienta eficaz contra incendios.

Las ventajas de la tecnología de imágenes térmicas como herramienta para la lucha contra los incendios abarcan prácticamente todos los aspectos del trabajo de un bombero. Sin embargo, la imagen térmica no es una tecnología que pueda sustituir a las actuales tácticas de la lucha contra incendios. Es más bien una herramienta que permite a los bomberos ser más eficaces y tomar mejores decisiones. Algunos de los usos de la cámara termográfica Bullard Eclipse LD incluyen:

- Búsqueda y rescate
- Evaluación de escenarios
- Ubicación del foco del incendio
- Determinación de la propagación del fuego
- Ubicación de puntos críticos
- Identificación de situaciones potenciales de deflagración
- Determinación de puntos de ventilación
- Determinación de puntos de entrada y salida
- Inspecciones
- Materiales peligrosos
- Incendios forestales
- Investigación de incidentes
- Entrenamiento

⚠ ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto.

Su cámara termográfica es como cualquier otra herramienta. Se debe utilizar de forma apropiada y segura. Todos los usuarios deben recibir capacitación sobre el uso apropiado y seguro de las imágenes térmicas antes de usar la cámara termográfica Eclipse LD. Esto es especialmente importante para los usuarios que pueden usar la cámara termográfica Eclipse LD en entornos peligrosos o de riesgo inmediato para la vida o la salud.

LA NO OBSERVANCIA DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE TENER COMO RESULTADO LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

PARA EMPEZAR

Registro de su cámara Eclipse LD a través de myBullard™

Antes de usar su cámara termográfica Eclipse LD por primera vez, es necesario que registre el producto en Bullard. El registro permite realizar algunas tareas importantes.

- El registro garantiza que siempre permanezca informado sobre las actualizaciones del producto, el mantenimiento o los cursos de capacitación relacionados con la cámara termográfica Eclipse LD.
- El registro reducirá el tiempo de arranque de la cámara de 30 segundos a menos de cuatro segundos.
- El registro activa una característica de seguridad de la cámara Eclipse LD. Una vez activada esta característica, si alguna vez su Eclipse LD sufre pérdida o robo, envíe a Bullard una copia de la denuncia policial, de forma que podamos marcar el número de serie en nuestra base de datos. Si la cámara se enviase a Bullard para servicio técnico o actualización, le enviaremos una notificación.
- Después del registro en myBullard, podrá descargar características opcionales directamente a su cámara termográfica Eclipse LD sin devolver la unidad a Bullard.

NOTA

Conecte la cámara termográfica Eclipse LD a su equipo solo después de instalar el software myBullard. La no observancia de este procedimiento puede tener como resultado la instalación defectuosa de los controladores USB.

Descarga e instalación del software myBullard

myBullard es una eficaz herramienta para registrar, inventariar, mantener, reparar y mejorar los productos y accesorios de la cámara termográfica. Este software de fácil uso le ayudará a organizar y optimizar sus operaciones con la cámara termográfica.

Si enciende la cámara Eclipse LD antes de registrarla, la pantalla de la Eclipse LD le notificará que debe llevar a cabo el registro. Este mensaje aparecerá durante 30 segundos; a continuación, la Eclipse LD funcionará normalmente. Una vez realizado el registro, el mensaje de notificación desaparecerá y la Eclipse LD estará lista para su funcionamiento normal en menos de cuatro segundos.

El registro se lleva a cabo mediante la descarga e instalación del software myBullard en su equipo, la ejecución de myBullard y la conexión de su cámara termográfica Eclipse LD a través del cable de datos incluido. Para descargar el software myBullard, inserte el CD que viene con la cámara Eclipse LD. Después que se cargue el programa, haga clic en myBullard debajo del icono de Eclipse LD y siga las instrucciones para descargar e instalar el programa.

NOTA

Como alternativa al uso del CD, puede conectarse a Internet y visitar www.bullard.com/mybullard.

Después de ejecutar el programa de instalación, se le pedirá que seleccione el idioma y que acepte los Términos de la licencia. A continuación, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo. Asegúrese de seleccionar los módulos aplicables, de forma que estén disponibles cuando ejecute myBullard. No obstante, si no hace esto, puede agregar módulos a myBullard en cualquier momento.

Después de seleccionar los módulos y hacer clic en el botón Next (Siguiente), empezará el proceso de instalación de myBullard. Siga las notificaciones e instrucciones restantes para completar la instalación.

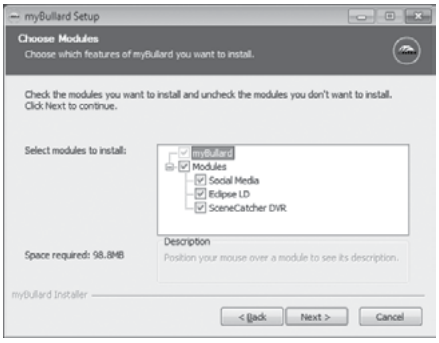
myBullard Setup
Choose Modules
Choose which features of myBullard you want to install.
Check the modules you want to install and uncheck the modules you don't want to install. Click Next to continue.
Select modules to install:
myBullard
Modules
Social Media
Eclipse LD
SceneCatcher DVR
Description
Position your mouse over a module to see its description.
Space required: 98.8MB
myBullard Installer
< Back
Next >
Cancel

Figura 1

Uso de myBullard

Empiece ejecutando myBullard desde el icono del escritorio. Cree un perfil en el menú inicial y proporcione la información que se le solicita. Una vez realizado este paso, deberá activar su cuenta desde su correo electrónico (myBullard le enviará un mensaje de activación). Una vez que active su cuenta, podrá usar las funciones de myBullard.

myBullard se compone de diversos módulos, categorizados lógicamente para ayudarle a navegar dentro del programa. Cada módulo contiene una sección de ayuda que le asistirá en el uso de ese módulo. A continuación encontrará descripciones generales de los módulos que se usan con Eclipse LD.

Módulo Eclipse LD

En el módulo Eclipse LD, podrá:

- Registrar su cámara termográfica Eclipse LD.
- Personalizar el aspecto de las características instaladas y los gráficos de inicio.
- Informarse sobre las características adicionales y actualizaciones recientes, y descargarlas en su cámara termográfica Eclipse LD.
- Administrar su inventario de Eclipse LD y las características instaladas.
- Revisar los manuales de funcionamiento.

Módulo SceneCatcher (opcional)

Si su Eclipse LD está equipada con la grabadora de video digital SceneCatcher, asegúrese de instalar el módulo SceneCatcher (a continuación encontrará las instrucciones para instalar un módulo).

En el módulo SceneCatcher, podrá:

- Administrar los videos grabados en su Eclipse LD o en su PC.
- Reproducir, mover o eliminar los clips de video que haya grabado con SceneCatcher.
- Hacer una captura de pantalla.
- Ver, mover y eliminar capturas de pantalla.
- Sincronizar el reloj interno de la cámara Eclipse LD con el PC.
- Obtener acceso a las notas de los manuales.

NOTA

Para obtener instrucciones sobre el uso de otros módulos que están disponibles en myBullard, consulte los manuales de usuario correspondientes de estos productos que encontrará en los propios módulos.

Instalación de un módulo

Para instalar un módulo en myBullard, haga clic en el símbolo "+" ubicado en la esquina inferior derecha de la pantalla principal de myBullard. Haga clic en la ficha "Available Modules" (Módulos disponibles) y seleccione un nuevo módulo de la lista.

Conexión de la cámara Eclipse LD

Después de instalar el software myBullard, deberá conectar la cámara termográfica Eclipse LD a su equipo. Para conectar la Eclipse LD a su equipo, siga los pasos siguientes (Figura 2):

1. Presione firmemente y lleve hacia atrás el pestillo de la batería para liberar la batería.
2. Presione firmemente y lleve hacia atrás el pestillo de la batería e inserte el cable de datos de color rojo.
3. Conecte el adaptador de alimentación al cable de datos de color rojo.
4. Conecte el adaptador de alimentación a un enchufe.
5. Conecte USB al PC.
6. Encienda la Eclipse LD presionando el botón de encendido.

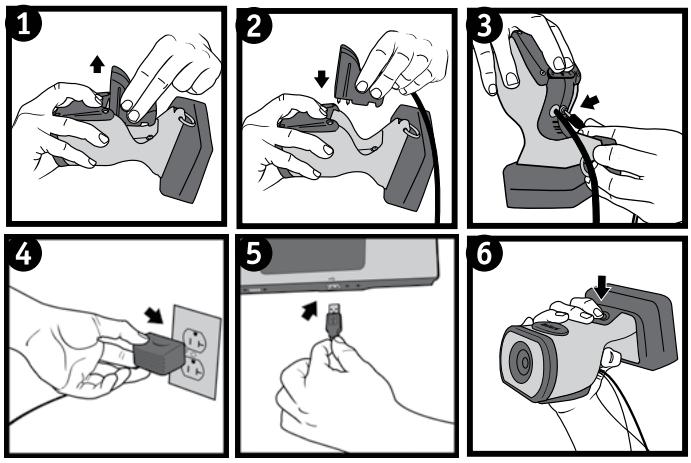

Figura 2

NOTA

Asegúrese de usar el cable de datos rojo. Las versiones anteriores de la cámara Eclipse con cables de color negro no son compatibles con la cámara Eclipse LD.

Uso y funcionamiento

Encendido

Figura 3

Para encender su cámara termográfica Bullard Eclipse LD, presione el botón de encendido de color negro ubicado en la parte superior de la unidad (Figura 3). Después de presionar el botón de encendido, escuchará un clic y la cámara termográfica mostrará el logotipo de Bullard. Una imagen térmica aparecerá en unos cuatro segundos. Esta imagen se compone de elementos de color negro, blanco y gris, que indican las firmas térmicas de los objetos y la dinámica del escenario. Los elementos más calientes aparecen con tonos más claros, en tanto que los elementos más fríos aparecen con tonos más oscuros.

Para apagar la cámara, presione el botón de encendido.

Indicador de estado de la batería

Un indicador de estado de la batería, ubicado en la zona inferior central de la pantalla, indica la carga restante de la batería en la Eclipse LD. La carga completa se indica mediante una barra completa en color verde. Durante el funcionamiento, la barra se reducirá de izquierda a derecha, y cambiará a amarillo cuando alcance el 50% de carga, y luego a rojo cuando se alcance el 25% de carga. Con una carga del 10%, la barra en rojo empezará a aparecer de forma intermitente.

NOTA

Periódicamente observará una "congelación" momentánea de la imagen. Esto es normal y es una función del obturador de calibración automática. El obturador se activará con intervalos de 30 segundos a tres minutos, en función del entorno.

Características de medición de temperatura

Su cámara Eclipse LD puede estar equipada con la característica opcional de medición de temperatura. Si es así, la configuración predeterminada de la Eclipse LD muestra un indicador numérico de temperatura en la parte superior derecha de la pantalla. El número mostrado representa la temperatura aproximada del objeto enfocado dentro de la retícula o "punto de mira" que aparece en mitad de la pantalla. Con myBullard, también puede seleccionar su cámara Eclipse LD para que muestre la característica RHI (Indicador de calor relativo). Si está activada, la parte derecha de la pantalla de la cámara Eclipse LD mostrará un indicador de temperatura de estilo gráfico de barras. RHI funciona de modo idéntico al indicador numérico de temperatura, excepto que la temperatura aparece gráficamente como una barra.

La precisión de los indicadores depende de diversos factores, incluida la distancia desde el objeto que se está visualizando y su emisividad, que es la capacidad de irradiar calor del objeto. Las unidades se calibran con una emisividad predefinida que se corresponde con los materiales de construcción normales. Los objetos cuya emisividad varía en gran medida con respecto a la emisividad predefinida, como metales u objetos brillantes, reducirán la precisión de la lectura de temperatura. Además, la precisión de esta medición disminuye a medida que aumenta la distancia al objeto situado dentro del 'punto de mira'.

NOTA

El RHI y los indicadores numéricos de temperatura proporcionan una referencia rápida para comparar objetos de emisividades similares y sirven de guía para localizar fuentes de calor intenso. Debido a los problemas inherentes a la precisión, use estas características con precaución y, si es posible, compruebe los niveles de calor indicados a través de medios tradicionales.

NOTA

Puede personalizar la forma cómo aparece la medición de temperatura en su Eclipse LD. Con myBullard, puede seleccionar para que aparezca en la cámara Eclipse LD tanto la característica RHI como los indicadores numéricos, o ambas opciones, y elegir la escala Fahrenheit o Celsius. Para cambiar la configuración predeterminada, vaya a myBullard y busque el ajuste de medición de temperatura (Temperature Measurement) en el menú del programa Eclipse.

Super Red Hot

Su cámara Eclipse LD puede incorporar la característica Super Red Hot de Bullard, que aplica diferentes tonos de color a los niveles térmicos. Empezando en 500 grados, los objetos calientes aparecen con un matiz amarillo y pasan gradualmente al naranja y, a continuación, al rojo sólido a medida que los niveles térmicos se elevan. Esta característica identifica niveles térmicos específicos y alerta a los bomberos sobre áreas de calor intenso, proporcionando información visual mejorada de los objetos más calientes de un escenario.

Electronic Thermal Throttle®

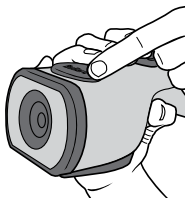

Figura 4

Su cámara Eclipse LD puede incorporar la característica Electronic Thermal Throttle (ETT), una función de gran utilidad y exclusiva de las cámaras termográficas de lucha contra incendios de Bullard. ETT resulta ideal para localizar puntos calientes durante la inspección, cuando se busca equipamiento electrónico sobrecalentado u objetos clarificantes en situaciones de temperatura ambiente. Para activar la opción ETT, localice la cubierta de caucho en la parte superior de la cámara Eclipse LD y presione el lado izquierdo de la cubierta, que es el botón izquierdo del Throttle (Figura 4). ETT detectará automáticamente la zona más caliente del escenario y la coloreará en azul. Al presionar sucesivamente el botón izquierdo, ETT seguirá actuando y coloreará en azul una parte mayor del escenario, hasta que finalmente se coloreen incluso los objetos más fríos.

NOTA

A medida que Thermal Throttle abarca una mayor parte del escenario, el color azul se vuelve más claro para ayudar a diferenciar los objetos del escenario.

A medida que recorra todo el escenario, verá el símbolo "TT" y un número correspondiente en la esquina inferior izquierda de la pantalla. El "TT" indica el modo "Thermal Throttle". El número (0-99) es un punto de referencia para indicar el nivel de captación de Thermal Throttle; no tiene significado específico por sí mismo. La mayor parte de las ventajas de ETT se obtienen presionando el botón unas pocas veces. Para desactivar ETT o reducir la cantidad de color azul del escenario, presione el lado derecho de la cubierta, que es el botón derecho del Throttle. Como alternativa, puede desactivar rápidamente ETT presionando ambos botones simultáneamente durante un segundo o apagando la cámara Eclipse LD y encendiéndola de nuevo.

⚠ PRECAUCIÓN

La cámara termográfica Eclipse LD es extremadamente sensible a las fuentes de calor intensas y radiantes. Nunca apunte la Eclipse LD hacia el sol o cualquier otra fuente de calor radiante extremo ya que podría dañar gravemente la cámara termográfica.

Personalización del gráfico de inicio

A través de myBullard, puede personalizar el gráfico de inicio que aparece cuando enciende por primera vez la cámara Eclipse LD. Para cargar su propia imagen y cambiar el gráfico de inicio de la Eclipse LD, vaya a myBullard y seleccione el módulo Eclipse LD. Verá una selección de gráficos de inicio personalizados. Siga las instrucciones de myBullard para cargar un nuevo gráfico y cambiarlo en la cámara Eclipse LD.

Grabadora de video digital SceneCatcher

Su cámara Eclipse LD puede estar equipado con el accesorio de grabación de video digital SceneCatcher de Bullard. En la Eclipse LD, SceneCatcher está instalado dentro de la cámara termográfica, por lo que no hay componentes externos. Para activar SceneCatcher, localice la cubierta de caucho en la parte superior de la Eclipse LD. Mantenga presionada el lado derecho de la cubierta hasta que aparezca un punto rojo en la esquina superior izquierda de la pantalla de la Eclipse LD. Cuando el punto rojo sea visible en la pantalla, estará grabando video en la memoria interna de la unidad. Para desactivar SceneCatcher, mantenga presionado el lado derecho de la cubierta hasta que el punto rojo desaparezca.

Colocar/Quitar una batería

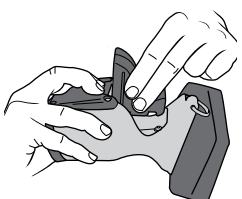

Figura 5

Para colocar una batería (Figura 5), presione y deslice el pestillo de liberación de la batería en dirección de la flecha que indica el botón. Con el pestillo de la batería retraído, deslice la batería dentro de la guía de la cavidad ubicada en la parte posterior de la unidad. Cuando la batería se haya insertado correctamente, escuchará un "clic". Para quitar una batería, presione y deslice el pestillo de liberación de la batería en dirección de la flecha que indica el pestillo. Con el pestillo de la batería retraído, sujete la batería por la sección inferior expuesta y retírela de la unidad (Figura 5).

NOTA

Si la batería se inserta sin retraer primero el pestillo de liberación de la batería, esta no se insertará correctamente. Si esto sucede, quite la batería y vuelva a insertarla siguiendo las instrucciones anteriores.

El mecanismo del pestillo de la batería evita que esta se suelte accidentalmente en caso de impacto.

Carga y mantenimiento de baterías

Si adquirió un Eclipse LD Powerhouse con su cámara termográfica Eclipse LD, consulte las instrucciones de carga del manual adjunto del Powerhouse. Si solo adquirió una cámara termográfica Eclipse LD, recibirá una base de carga.

Figura 6

Para cargar la batería en el cargador incluido con la Eclipse LD, colóquela en la base de carga (Figura 6). Una luz roja fija indicará que la batería se está cargando, en tanto que una luz verde fija indicará que la carga se ha completado. El sistema detectará la carga completa y no sobrecargará la batería. Una batería sin carga alguna se cargará por completo en aproximadamente tres horas.

Además, como pasa con todas las baterías, su batería recargable Bullard experimentará un lento drenaje de la carga durante el almacenamiento. El volumen de drenaje varía ampliamente en función de las condiciones de almacenamiento. Para garantizar una vida útil adecuada de la batería, cargue cada una de las baterías cada dos semanas o, para obtener un mejor rendimiento, mantenga su Eclipse LD y la batería de recambio cargadas en el accesorio cargador para vehículos Eclipse LD Powerhouse (Nº de referencia: ECLPOWERHOUSE). Si está usando un cargador Powerhouse, siga las instrucciones que encontrará en el manual adjunto.

⚠ ADVERTENCIA

No permita que los contactos metálicos de la batería entren en contacto con una superficie conductora, como una mesa de metal u otra batería. Aunque la batería de la Eclipse LD incorpora circuitería de protección para evitar daños en el producto, el contacto con superficies conductoras puede completar el circuito de la batería y causar que se sobrecaliente o se funda. La no observancia de esta advertencia puede tener como resultado el daño permanente de la batería, daños en la propiedad o lesiones graves.

NOTA

Las baterías NiMH nuevas y con carga completa proporcionarán más de dos horas de funcionamiento. Para ampliar la vida útil potencial de las baterías, drénelas completamente y recargue cada batería de forma mensual. Para obtener mejores resultados operativos, idee un plan formal sistemático para el mantenimiento, la carga y la sustitución de las baterías.

Correa retráctil

La cámara termográfica Eclipse LD cabe fácilmente en el bolsillo de un equipo de protección para un almacenamiento cómodo en situaciones de trabajo o desplazamientos difíciles. Además, Bullard ofrece una correa retráctil que se puede usar con la Eclipse LD, de forma que siempre esté lista. La correa, que se adquiere por separado, se puede montar en una anilla en D de la chaqueta del equipo de protección y conectarse a la Eclipse LD mediante otra anilla en D.

Instrucciones para el mantenimiento

La cámara termográfica Bullard Eclipse LD requiere poco mantenimiento. Para obtener los mejores resultados, después de cada uso:

- Limpie el exterior de la unidad con jabón o detergente suave.
- Limpie la lente con un paño suave.
- Limpie la pantalla con un paño suave.
- Compruebe el ajuste de los tornillos de la cubierta de pantalla.
- Guarde la cámara termográfica en el soporte de montaje opcional o en la caja de transporte suministrada.
- Todas las cámaras termográficas se deben mantener mediante un programa adecuado.

Limpieza de la lente

La lente de la Bullard Eclipse LD está empotrada en un bisel resistente a los impactos. Cuando sea necesario, la lente se puede limpiar con un paño suave y agua con jabón.

Figura 7

Sustitución de la ventana de protección de la pantalla de video

La cubierta de la pantalla (Figura 7) tiene un revestimiento resistente a los arañazos para minimizar el deterioro. No obstante, si se producen arañazos o abolladuras graves, la cubierta se puede reemplazar. Para esto, retire los cuatro tornillos de cabeza Phillips que se encuentra en los laterales de la ventana. Retire la ventana de plástico de la cubierta de la pantalla y reemplácela con una nueva: (Nº de referencia: ECLLDWINDOW). No la ajuste en exceso.

⚠ PRECAUCIÓN

No use disolventes ni diluyentes de pintura para limpiar la cámara termográfica Bullard Eclipse LD ya que podrían dañar permanentemente la superficie o degradar las propiedades protectoras de la carcasa.

No sumerja intencionalmente la unidad bajo el agua ni la someta a líquidos de alta presión. Siga las instrucciones descritas anteriormente.

La no observancia de estas instrucciones puede tener como resultado daños en el producto. Cualquier daño causado por un cuidado inapropiado no está cubierto por la garantía.

⚠ ADVERTENCIA

No intente desmontar la cámara termográfica Bullard Eclipse LD. El desmontaje de la unidad anula la garantía. Únicamente los componentes que usan tornillos de cabeza Phillips son reparables in situ.

Como todas las cámaras termográficas vendidas en el momento de la impresión de este documento, la Bullard Eclipse LD no está certificada como intrínsecamente segura. La no observancia de estas instrucciones puede tener como resultado daños en el producto, lesiones graves o la muerte.

La imagen térmica no es una tecnología que pueda sustituir a las actuales tácticas de lucha contra incendios. Es más bien una herramienta que permite a los bomberos ser más eficaces y tomar mejores decisiones.

Los bomberos deben seguir utilizando las tácticas básicas de seguridad en la lucha contra incendios. Todos los bomberos deben recibir entrenamiento apropiado en los siguientes temas: funcionamiento de las cámaras termográficas; usos y limitaciones de las cámaras termográficas; interpretación de las imágenes; y consideraciones de seguridad en el uso de cámaras termográficas.

Servicio técnico

Si su cámara termográfica Bullard no funciona de forma adecuada, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente en el teléfono 877-BULLARD (285-5273). Fuera de EE.UU. y Canadá, llame al 1-859-234-6611. Describa el problema al representante de Bullard de la forma más detallada posible y proporcione el número de referencia de su sesión de solución de problemas de myBullard. Para su comodidad, su representante intentará ayudarle a diagnosticar o corregir el problema a través del teléfono. Antes de enviar de vuelta la cámara termográfica a Bullard, debe comprobar con su representante que el producto debe ser devuelto a Bullard. El Servicio de atención al cliente de Bullard le proporcionará un permiso por escrito y un número de autorización de la devolución.

Si la devolución es para una reparación fuera de garantía, un representante del Servicio de atención al cliente de Bullard o su distribuidor local le proporcionará un presupuesto del costo de la reparación. Para autorizar la reparación, debe enviar una orden de compra a su distribuidor por el monto del presupuesto. Una vez que Bullard o el distribuidor local autoricen la reparación, Bullard le enviará un número de autorización de devolución, de forma que pueda devolver la unidad a Bullard. Bullard reparará la unidad y la enviará desde nuestra fábrica en un plazo de 48 horas laborables. Si el costo de las reparaciones supera el presupuesto estipulado en más de un 15% o en más de $100, un representante de Bullard volverá a presupuestar la reparación y Bullard o su distribuidor local se pondrán en contacto con usted para que autorice la reparación completa. Una vez que se haya realizado la reparación y que el producto le haya sido devuelto, Bullard o su distribuidor le enviarán la factura por el monto real de la reparación.

NOTA

Antes de enviar de vuelta la cámara termográfica Bullard, descontamine y limpie la cámara para eliminar cualquier material peligroso o contaminado que se pueda haber alojado en el producto durante el uso. Las leyes y reglamentos de envío prohíben la remesa de materiales peligrosos o contaminados. Los productos sospechosos de contaminación se descontaminarán de modo profesional con cargo al cliente.

Los productos devueltos se inspeccionarán una vez lleguen a las instalaciones de Bullard. Si la reparación está bajo garantía, Bullard reparará la unidad y la enviará desde nuestra fábrica en un plazo de 48 horas laborables.

Garantía

Bullard garantiza al comprador original que la cámara Bullard Eclipse LD y todos los accesorios/características instalados en la unidad, así como las unidades de carga de baterías, están libres de defectos en materiales y mano de obra bajo el uso y servicio previsto durante un periodo de un (1) año desde la fecha de activación. La obligación de Bullard bajo esta garantía se limita a la reparación o sustitución, a discreción de Bullard, de los artículos que se devuelven dentro del periodo de garantía y que, después de la revisión y a satisfacción de Bullard, presenten defectos, con las siguientes limitaciones:

a) El artículo debe ser devuelto a Bullard con los costos de envío prepagados.
b) La configuración original del artículo no debe sufrir modificaciones.
c) El artículo no debe haber sido usado de forma incorrecta ni abusiva, ni haber sufrido daños en el transporte.
d) Los elementos de mantenimiento y reemplazables in situ, si presentan defectos, están cubiertos por la garantía durante un periodo de noventa (90) días a partir de la fecha de compra. Estos elementos incluyen:
   - Baterías
   - Correas
   - Cubiertas de pantalla
   - Adaptadores CA/CC

Bullard proporciona una garantía limitada de por vida sobre la carcasa exterior de la cámara Eclipse LD. Esta garantiza que la carcasa exterior está libre de defectos en materiales y mano de obra bajo el uso y servicio previsto para el comprador original. La obligación de Bullard bajo esta garantía se limita a la reparación o sustitución, a discreción de Bullard, de los artículos que, después de la revisión y a satisfacción de Bullard, presenten defectos, con las siguientes limitaciones:

1. La configuración original del artículo no debe sufrir modificaciones.
2. El artículo no debe haber sido usado de forma incorrecta ni abusiva, ni haber sufrido daños en el transporte.
3. Cuando la carcasa exterior esté obsoleta y Bullard no tenga existencias de esa pieza, la garantía limitada de por vida finalizará.

En ningún caso Bullard será responsable de los daños, pérdidas de uso u otros costos especiales, daños o gastos indirectos, fortuitos o consecuentes en los que incurra el comprador, aún cuando Bullard haya sido notificado sobre la posibilidad de tales daños.

Cualquier otra garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un fin particular, están limitadas en duración a un (1) año desde la fecha de fabricación del producto.

Americas:
Bullard
1898 Safety Way
Cynthiana, KY 41031-9303 • USA
Toll-free within USA: 877-BULLARD (285-5273)
Tel: +1-859-234-6616
Fax: +1-859-234-8987

Europe:
Bullard GmbH
Lilienthalstrasse 12
53424 Remagen • Germany
Tel: +49-2642 999980
Fax: +49-2642 9999829

Asia-Pacific:
Bullard Asia Pacific Pte. Ltd.
LHK Building
701, Sims Drive, #04-03
Singapore 387383
Tel: +65-6745-0556
Fax: +65-6745-5176

ISO 9001 certified

©2015 Bullard. Todos los derechos reservados. Eclipse y Electronic Thermal Throttle son marcas registrada de Bullard.
myBullard es una marcas de Bullard.